

### Popis produktu

Pomocný pás SeatStrap je príslušenstvo, ktoré je umiestnené pod zadnou časťou tela pacienta na pomoc pri prvej časti zdvíhania. Je vhodný pre pacientov, ktorí potrebujú pomoc pri zdvíhaní zadnej časti tela. Zabráni sa tým posúvaniu vesty SupportVest hore, čo by mohlo spôsobiť nežiaduci tlak pod rukami.

Pomocný pás Sabina SeatStrap je určený na používanie len spolu so zdvíhákmi Liko Sabina™ na zdvíhanie zo sedu do stoja. Pomocný pás SeatStrap sa vždy používa spolu s jednou z viest SupportVest od spoločnosti Liko. Okrem toho musí byť zdvíhák doplnený zdvíhacím ramenom Sabina SeatStrap SlingBar.

Sprievodná plastová výstuž uľahčuje použitie pomocného pásu SeatStrap. Plastová výstuž sa vkladá do textilného vrečka v spodnej časti pomocného pásu SeatStrap a uľahčuje použitie pomocného pásu SeatStrap pod zadnou časťou tela pacienta.



















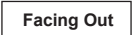

*V tomto dokumente sa zdvíhaná osoba označuje ako pacient a asistujúca osoba sa označuje ako ošetrovateľ.*

#### DÔLEŽITÉ!

Zdvíhanie a prenášanie pacienta vždy so sebou prináša určitú úroveň rizika. Pred použitím si prečítajte návod na použitie zdvíháka pacienta aj zdvíhacieho príslušenstva. Je dôležité, aby ste úplne pochopili obsah návodu na použitie. Toto vybavenie by mal používať iba vyškolený personál. Zabezpečte, aby bolo zdvíhacie príslušenstvo vhodné pre používaný zdvíhák. Počas používania postupujte dôkladne a opatrne. Ako ošetrovateľ ste vždy zodpovedný za bezpečnosť pacienta. Musíte si uvedomiť schopnosť pacienta zvládnuť zdvíhanie. Ak vám niečo nie je jasné, obráťte sa na výrobcu alebo dodávateľa.

## Popis symbolov

V tomto dokumente a/alebo na produkte je možné nájsť tieto symboly.

Symbol	Description
	Varovanie; táto situácia si vyžaduje mimoriadnu opatrnosť a pozornosť.
	Pred použitím si prečítajte návod na použitie
	Označenie CE
	Zákonný výrobca
	Dátum výroby
	Identifikátor produktu
	Sériové číslo
	Zdravotnícka pomôcka
	Nečistite chemicky
	Nežehlite
	Sušenie v sušičke
	Nesušiť v bubnovej sušičke
	Pranie Symbol je uvedený vždy spolu s odporúčanou teplotou v °C a °F.
	Bez latexu
	Pravidelná kontrola
	Nepoužívajte bielidlo
	Sušenie na šnúre v tieni
	Smer nahor a symbol na vonkajšej strane produktu.
	Symbol na vonkajšej strane produktu.
 <small>(01) 0100887761997127 (11) YYMMDD (21) 012345678910</small>	Čiarový kód dátovej matice GS1, ktorý môže obsahovať nasledovné informácie. (01) Globálne číslo obchodnej položky (11) Dátum výroby (21) Sériové číslo

# Bezpečnostné pokyny

## **Skôr, ako začnete so zdvíhaním, si uvedomte nasledujúce body:**

- Zodpovedná osoba vo vašej organizácii by mala individuálne rozhodnúť o tom, či je potrebný jeden ošetrovateľ alebo viacerí ošetrovatelia.
- Naplánujte zdvíhací proces tak, aby mohol byť vykonaný čo najbezpečnejšie a najplynulejšie.
- Hoci sú zdvíhacie ramená Liko vybavené západkami, je potrebné postupovať veľmi opatrne. Predtým, ako pacienta zdvihnete z podkladu, keď sú popruhy už úplne natiahnuté, zabezpečte, aby boli správne pripojené k hákom zdvíhacieho ramena.
- Keď je pacient zdvihnutý, nenechávajte ho nikdy bez dozoru.
- Zabezpečte, aby boli počas zdvíhania/premiestňovania kolesá na invalidnom vozíku, lôžku, ležadle atď., zabrzdené.
- Vždy pracujte ergonomicky. Využívajte pacientovu schopnosť aktívne sa zapájať do úkonov.

 Produkt – Zdravotnícka pomôcka triedy I

## **Zmeny produktu**

Produkty Liko sa neustále vyvíjajú a z tohto dôvodu si vyhradzuje právo na uskutočnenie zmien produktov bez predchádzajúceho upozornenia. Rady a informácie týkajúce sa inovácií produktov vám poskytne zástupca spoločnosti Hill-Rom.

## **Design and Quality by Liko in Sweden**

Spoločnosť Liko má certifikát kvality v súlade s normou ISO 9001 a jej ekvivalentmi v odvetví zdravotníckych pomôcok ISO 13485. Spoločnosť Liko je certifikovaná aj podľa normy o životnom prostredí ISO 14001.

## **Upozornenie pre používateľov a/alebo pacientov v EÚ**

Akákoľvek vážna nehoda, ktorá nastala v súvislosti so zariadením, by mala byť oznámená výrobcom a príslušným orgánom členského štátu, kde má používateľ a/alebo pacient trvalé bydlisko.

# Starostlivosť a údržba

Pred každým použitím skontrolujte vak. Skontrolujte nasledujúce miesta, či nedošlo k opotrebovaniu a poškodeniu:

- tkaninu,
- popruhy,
- švy,
- slučky,

## **Poškodené zdvíhacie príslušenstvo nepoužívajte.**

Ak vám niečo nie je jasné, obráťte sa na výrobcu alebo dodávateľa.

**Pokyny na pranie:** Pozrite si štítok produktu pomocného pásu SeatStrap a priloženú prílohu „Starostlivosť a údržba o vaky Liko“ Pred práním vyberte plastovú výstuž (pozrite stranu 4). Plastová výstuž by sa mala vyčistiť dezinfekčnými prostriedkami.

## **Pravidelná kontrola**

Produkt sa musí kontrolovať minimálne raz za 6 mesiacov. Častejšie kontroly sa môžu vyžadovať, ak sa produkty používajú alebo perú častejšie, ako je bežné. Ak chcete získať protokoly, obráťte sa na zástupcu spoločnosti Hill-Rom.

## **Očakávaná životnosť**

Produkt má očakávanú životnosť 1 – 5 rokov. Očakávaná životnosť je založená na 10 použitíach denne a praní raz týždenne podľa pokynov na pranie. Spoločnosť Hill-Rom odporúča, aby sa produkt používal len počas jeho očakávanej životnosti.

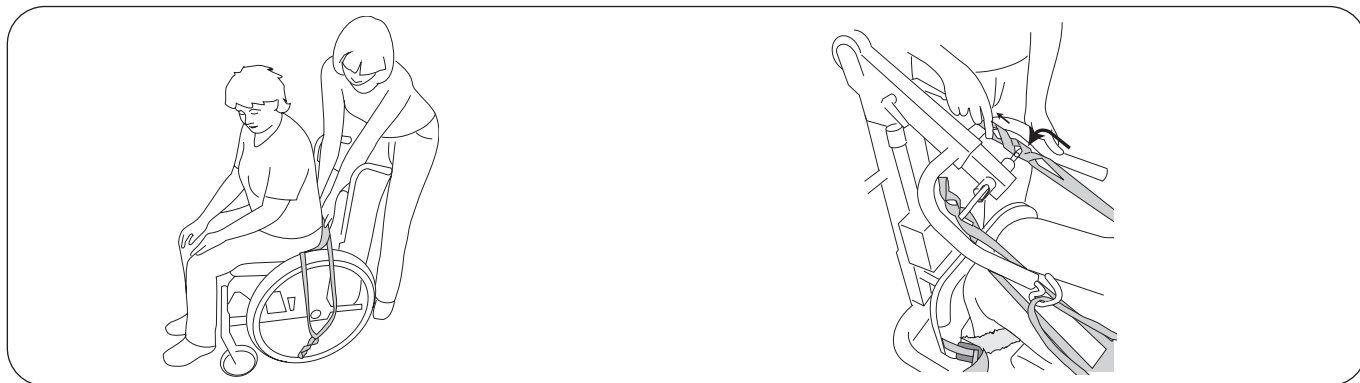
## **Pokyny na recykláciu**

Pomocný pás SeatStrap by sa mal likvidovať ako horľavý odpad.

Spoločnosť Hill-Rom vyhodnocuje a používateľom poskytuje návod na bezpečné zaobchádzanie a likvidáciu svojich zariadení na pomoc pri prevencii zranení, okrem iného vrátane: porezania a prepichnutia kože, odrenín, a akéhokoľvek požadovaného čistenia a dezinfekcie zdravotníckeho zariadenia po použití a pred jeho likvidáciou. Zákazníci by mali dodržiavať všetky federálne, štátne, regionálne a/alebo miestne zákony a predpisy týkajúce sa bezpečnej likvidácie zdravotníckych zariadení a príslušenstva.

V prípade pochybností sa musí používateľ zariadenia najskôr obrátiť na technickú podporu spoločnosti Hill-Rom a získať pokyny k protokolom bezpečnej likvidácie.

## Použitie



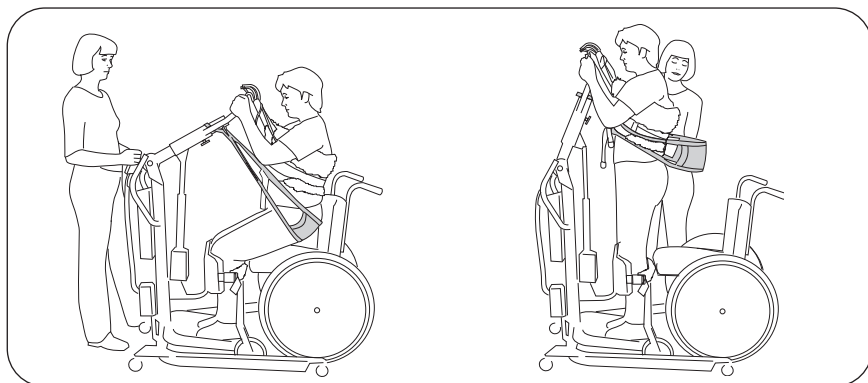
Pomocný pás SeatStrap spustite tak, aby bol čo najviac dolu.

**Tip:** Plastová výstuž uľahčuje použitie.

Aplikujte vestu SupportVest. Prejdite k zdvíhákovi Sabina na zdvíhanie zo sedu do stoja. Slučky popruhov vesty pripojte k zdvíhaciemu ramenu. Ďalšie pokyny nájdete v návode na použitie použitej vesty a zdvíháka.

Napnite popruhy pomocného pásu SeatStrap a pripojte príslušné slučky popruhov k ramenu SeatStrap SlingBar.

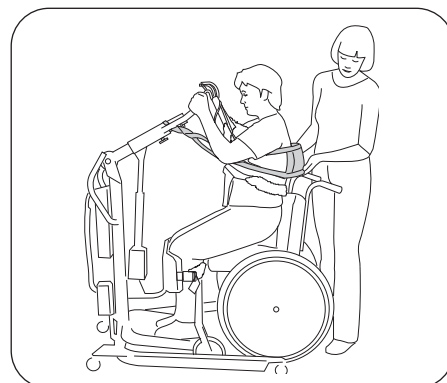
## Zdvíhanie



Začnite zdvíhanie. Pomocný pás SeatStrap pomáha počas prvej časti zdvíhania.

V zdvihnutej polohe pomocný pás SeatStrap stráca záťaž a dá sa ľahko zatlačiť nabok, aby sa uľahčila napr. návšteva toalety.

## Prechod späť do sediacej polohy



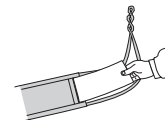
Ak sa počas spúšťania pomocný pás SeatStrap nepoužije, pacient sa ľahšie umiestni do správnej polohy na invalidnom vozíku.

## Prehľad pomocných pásov Liko™ Sabina™ SeatStrap

Názov	Č. prod.	Materiál	Dĺžka (textilná časť)	Max. záťaž
Sabina SeatStrap	3591115	Polyester, sieť potiahnutá plastom	50 cm	200 kg

### Plastová výstuž

S pomocným pásom SeatStrap sa dodáva plastová výstuž (polyetylénová), ktorá je určená na uľahčenie použitia.



### Kombinácie

Pomocný pás Sabina SeatStrap je určený na používanie len spolu so zdvíhákovi Liko Sabina™ na zdvíhanie zo sedu do stoja a ramenom Sabina SeatStrap SlingBar.

Kombinácie príslušenstva/produktov iných ako tých, ktoré odporúča spoločnosť Liko, môžu spôsobovať riziká pre bezpečnosť pacienta.



[www.hillrom.com](http://www.hillrom.com)

Liko AB  
Nedre vägen 100  
975 92 Luleå, Švédsko  
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for  
patients and their caregivers:

**Hill-Rom**